

Sa trionfar ognor

Chorus from the opera *Ariodante*

Text by an anonymous poet after the opera *Ginevra, principessa di Scozia* by Antonio Salvi (1664-1724)

after Ludovico Ariosto's (1474-1533) *Orlando furioso*

Set by Georg Friedrich Händel (1685-1759)

Sa trionfar ognor virtute in ogni cor,
[sa tri.on.'fa:r ojn.'jo:r vir.'tu:.te in 'ojn.pi ko:r]
Knows-how to-triumph always virtue in every heart,
(*Virtue will always triumph in every heart.*)

Se l'innocenza bella ha sol per scorta;
[se lin.no.'tʃɛn.tsa 'bɛl. la so:l per 'skɔr.ta]
if the-innocence lovely has only for escort;
(*if only sweet innocence accompanies it.*)

Sa innamorar il ciel sprezzar di Parca il tel,
[sa in.na.mo.'ra:r il tʃɛ:l sprɛt.'tsa:r di 'par ka il te:l]
It-knows-how to-arouse-love the heaven ignore of fate the arrow,
(*Heaven can arouse love and ignore the arrows of fate.*)

Portar la gioia all'alma, e la conforta.
[pɔr.'ta:r la 'dʒɔ:.ja al.'al.ma e la kon.'fɔr.ta]
to-bring the joy to-the-soul/heart, and the comfort.
(*bringing joy and comfort to the heart.*)

(Literal translation and IPA transcription © 2012 by Bard Suverkrop—IPA Source, LLC)